

第 28 期

第一組

澳門特別行政區公報
由第一組及第二組組成

二零一四年七月十四日，星期一



Número 28

I

SÉRIE

do *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Segunda-feira, 14 de Julho de 2014

澳門特別行政區公報

BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

目 錄

澳門特別行政區

第 198/2014 號行政長官批示：

對若干類別的低功率及短距離無線電通訊設備，
豁免三月十二日第18/83/M號法令第六條所指的政府許可。..... 447

第 199/2014 號行政長官批示：

核准科學技術發展基金二零一四財政年度第二補
充預算。..... 450

SUMÁRIO

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

Despacho do Chefe do Executivo n.º 198/2014:

Dispensa da autorização governamental, a que se refere o artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 18/83/M, de 12 de Março, os equipamentos de radiocomunicações de reduzida potência e pequeno alcance incluídos nas diversas categorias. 447

Despacho do Chefe do Executivo n.º 199/2014:

Aprova o 2.º orçamento suplementar do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, relativo ao ano económico de 2014. 450

第 200/2014 號行政長官批示：

許可訂立“向衛生局供應疫苗”的合同。..... 452

社會文化司司長辦公室：

第114/2014號社會文化司司長批示，修改五月二十四日第156/99/M號訓令所核准的《托兒所之設立及運作之規範性規定》第四條第一款d)項及第十條第一款規定的關於活動室的條件。..... 453

Despacho do Chefe do Executivo n.º 200/2014:

Autoriza a celebração dos contratos para o «Fornecimento de Vacinas aos Serviços de Saúde». 452

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura:

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 114/2014, que altera as condições relativas às salas de actividades definidas na alínea d) do n.º 1 do artigo 4.º e no n.º 1 do artigo 10.º das Normas Reguladoras da Instalação e Funcionamento de Creches, aprovadas pela Portaria n.º 156/99/M, de 24 de Maio. 453

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 198/2014 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 198/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據三月十二日第18/83/M號法令第七條第一款a)項的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 18/83/M, de 12 de Março, o Chefe do Executivo manda:

一、以下類別的低功率及短距離無線電通訊設備，豁免三月十二日第18/83/M號法令第六條所指的政府許可：

1. Estão dispensados da autorização governamental, a que se refere o artigo 6.º do Decreto-Lei n.º 18/83/M, de 12 de Março, os equipamentos de radiocomunicações de reduzida potência e pequeno alcance incluídos nas seguintes categorias:

類別	准許頻帶	最大等效全向輻射功率 ^a	Categorias	Faixas de frequências autorizadas	PIRE ^a máxima
1.1 警報系統	26.96-27.28 MHz	15 mW	1.1. Sistemas de alarme	26.96-27.28 MHz	15 mW
	302.0-304.1 MHz	15 mW		302.0-304.1 MHz	15 mW
	309-322 MHz	15 mW		309-322 MHz	15 mW
	300-400 MHz	15 mW		300-400 MHz	15 mW
	10.50-10.55 GHz	100 mW		10.50-10.55 GHz	100 mW
1.2 遙控設備	26.96-27.28 MHz	50 mW	1.2. Dispositivos de controlo remoto	26.96-27.28 MHz	50 mW
	29.00-30.00 MHz	50 mW		29.00-30.00 MHz	50 mW
	35.00-35.99 MHz	50 mW		35.00-35.99 MHz	50 mW
	40.00-41.99 MHz	50 mW		40.00-41.99 MHz	50 mW
	45.00-45.99 MHz	50 mW		45.00-45.99 MHz	50 mW
	49.00-49.99 MHz	50 mW		49.00-49.99 MHz	50 mW
	50.80-50.99 MHz	50 mW		50.80-50.99 MHz	50 mW
	53.00-53.99 MHz	50 mW		53.00-53.99 MHz	50 mW
	57.00-57.99 MHz	50 mW		57.00-57.99 MHz	50 mW
	72.00-73.00 MHz	50 mW		72.00-73.00 MHz	50 mW
	75.30-76.00 MHz	50 mW		75.30-76.00 MHz	50 mW
	302.00-304.10 MHz	50 mW		302.00-304.10 MHz	50 mW
	313.50-322.00 MHz	50 mW		313.50-322.00 MHz	50 mW
	2400.00-2450.00 MHz	150 mW		2400.00-2450.00 MHz	150 mW
	433.00-434.79 MHz	17 mW		433.00-434.79 MHz	17 mW
920-925 MHz	1 W	920-925 MHz	1 W		
1.3 遙測設備	433.00-434.79 MHz	17 mW	1.3. Equipamentos de telemetria	433.00-434.79 MHz	17 mW
	920-925 MHz	1 W		920-925 MHz	1 W
1.4 發射器/接收器 (玩具)	26.96-27.28 MHz	15 mW	1.4. Emissores/receptores (brinquedos)	26.96-27.28 MHz	15 mW
	29.00-30.00 MHz	50 mW		29.00-30.00 MHz	50 mW

類別	准許頻帶	最大等效全向輻射功率 ^a	Categorias	Faixas de frequências autorizadas	P I R E ^a máxima
	35.00-35.99 MHz	15 mW		35.00-35.99 MHz	15 mW
	40.00-41.99 MHz	15 mW		40.00-41.99 MHz	15 mW
	45.00-45.99 MHz	15 mW		45.00-45.99 MHz	15 mW
	49.00-49.99 MHz	15 mW		49.00-49.99 MHz	15 mW
	50.80-50.99 MHz	15 mW		50.80-50.99 MHz	15 mW
	53.00-53.99 MHz	15 mW		53.00-53.99 MHz	15 mW
	57.00-57.99 MHz	15 mW		57.00-57.99 MHz	15 mW
	72.00-73.00 MHz	15 mW		72.00-73.00 MHz	15 mW
	75.30-76.00 MHz	15 mW		75.30-76.00 MHz	15 mW
1.5 無線咪	87-108 MHz ^b	10 μW	1.5. Radiomicrofones	87-108 MHz ^b	10 μW
	199-216 MHz	15 mW		199-216 MHz	15 mW
	470-488 MHz ^b	100 mW		470-488 MHz ^b	100 mW
1.6 無線電話 ^c			1.6. Telefones sem fios ^c		
1.6.1 模擬式 ^d			1.6.1. Do tipo analógico ^d		
			Estação Base Tx	1642.00-1782.00 kHz	15 mW
基地發射站	1642.00-1782.00 kHz	15 mW		45.20-45.50 MHz	15 mW
	45.20-45.50 MHz	15 mW		46.60-46.99 MHz	15 mW
	46.60-46.99 MHz	15 mW		380.2-381.325 MHz	20 mW
	380.2-381.325 MHz	20 mW	Estação portátil Tx	47.45625-47.54375 MHz	15 mW
手提發射站	47.45625-47.54375 MHz	15 mW		48.20-48.50 MHz	15 mW
	48.20-48.50 MHz	15 mW		49.60-49.99 MHz	15 mW
	49.60-49.99 MHz	15 mW		253.85-255 MHz	20 mW
	253.85-255 MHz	20 mW	1.6.2. Do tipo digital	1880-1920 MHz	100 mW
1.6.2 數碼式	1880-1920 MHz	100 mW		2400-2483.5 MHz	200 mW
	2400-2483.5 MHz	200 mW		5725-5850 MHz	1 W
	5725-5850 MHz	1 W	1.7. Sistemas de Transmissão para auditório	87-108 MHz ^b	10 μW
1.7 使用於禮堂的發射系統	87-108 MHz ^b	10 μW		36-45 MHz	5 mW
	36-45 MHz	5 mW	1.8. Equipamentos de comunicação de dados sem fios (excluindo os sistemas de telefones sem fios) ^{e,f}	2400-2483.5 MHz	200 mW
1.8 無線數據通訊設備 (無線電話系統除外) ^{e,f}	2400-2483.5 MHz	200 mW		5150-5350 MHz	200 mW
	5150-5350 MHz	200 mW		5470-5725 MHz	1 W
	5470-5725 MHz	1 W		5725-5850 MHz	1 W
	5725-5850 MHz	1 W	1.9. Qualquer tipo de Emissores/Receptores	3-195 kHz	10 μW
1.9 任何發射器/接收器	3-195 kHz	10 μW			
1.10 全球定位系統 (GPS) 接收器	1215-1260 MHz	—	1.10. Receptores do Sistema Global de Posicionamento («GPS»)	1215-1260 MHz	—
	1559-1610 MHz	—		1559-1610 MHz	—

類別	准許頻帶	最大等效全向輻射功率 ^a	Categorias	Faixas de frequências autorizadas	PIRE ^a máxima
1.11 發射器/接收器 (公眾頻道對講機) ^g	409.7500-409.9875 MHz	820 mW	1.11. Emissores/receptores (walkie-talkies, canais públicos) ^g	409.7500-409.9875 MHz	820 mW
1.12 射頻識別 (RFID) 設備	13.553-13.567 MHz	1 W	1.12. Equipamentos de RFID (Identificação por radiofrequência)	13.553-13.567 MHz 920-925 MHz	1 W 1 W
1.13 無線圖像傳輸設備	2400-2483.5 MHz	50 mW	1.13. Equipamentos de transmissão de imagens sem fios	2400-2483.5 MHz	50 mW
1.14 醫療植入通訊系統	401-406 MHz	42 µW	1.14. Sistemas de comunicações de implantes médicos	401-406 MHz	42 µW
1.15 私人接收電視節目的地球站 ^h	3400-4200 MHz	—	1.15. Estações terrenas destinadas à recepção privativa de programas de televisão ^h	3400-4200 MHz 4500-4800 MHz 10700-12750 MHz	— — —

註：

a——PIRE 為等效全向輻射功率，可由下式計算：

$$P = \frac{E^2 \times d^2}{30}$$

其中：

P為設備的PIRE，單位：瓦特；

E為設備發射的場強，單位：伏特/公尺；

d為設備的天線與測量場強地點間的距離，單位：公尺。

b——所使用的發射頻率不應與廣播電台的頻率相同。

c——僅適用於同一物業、大廈、共有物業或其他私人地方範圍內作私人用途的無線電話及無線私人自動交換系統，且不論以任何方式，基地站與手提站間之發射不得跨越公共道路或公共地方。

d——可規劃安全編碼的不同組合數目應超過一萬 (10000)；自動設定安全編碼的不同組合數目應超過一千 (1000)。

e——作私人用途的無線數據通訊設備，在建立兩個或多個設備間的固定鏈路時，僅限於同一物業、大廈、共有物業或其他私人地方範圍內使用，且不論以任何方式，設備間之發射不得跨越公共道路或公共地方。

Notas:

a — PIRE é a Potência Isotrópica Radiada Equivalente, que pode ser calculada através da seguinte equação:

$$P = \frac{E^2 \times d^2}{30}$$

onde:

«P» é a PIRE do equipamento, em Watt;

«E» é a intensidade de campo da emissão do equipamento, em volt/metro;

«d» é a distância entre a antena do equipamento e o local onde se mede a intensidade de campo, em metros.

b — A frequência de emissão a utilizar não deve coincidir com as frequências utilizadas pelas estações de radiodifusão.

c — Só se aplica aos telefones e PPCA sem fios, de uso privativo, utilizados dentro dos limites de uma mesma propriedade, edifício, condomínio ou outro domínio privado, não podendo a trajectória de transmissão entre a estação base e a estação portátil atravessar, por qualquer forma, vias públicas ou lugares públicos.

d — O número de combinações diferentes de códigos de segurança deve ser superior a 10 000 (dez mil) se for programável, ou superior a 1 000 (mil) se for atribuído automaticamente.

e — Os equipamentos de comunicação de dados sem fios, de uso privativo, que estabeleçam uma ligação fixa entre dois ou mais equipamentos, só podem ser utilizados dentro dos limites de uma mesma propriedade, edifício, condomínio ou outro domínio privado, não podendo a trajectória de transmissão entre equipamentos atravessar, por qualquer forma, vias públicas ou lugares públicos.

f——用於公眾服務的無線區域網絡 (Wireless LAN) 儀器，必須通過電信管理局所作出的認可程序。且公眾服務範圍只規限於室內或指定地點，不得跨越公共道路或公共地方，同時亦不可以此建立一個覆蓋全澳門的公共電信網絡。

g——僅限於發射方式為F3E，頻道間隔為12.5kHz的手提式對講機，且當其操作於一具有基地站或轉發站的系統時則不在豁免的範圍內。

h——所使用的天線之直徑不得超過3公尺。

二、使用屬第一款類別的設備時，不得對電信管理局批准的電信設備或系統造成有害干擾。

三、如受到其他電信管理局批准的電信設備或系統干擾，屬第一款類別的設備不受保護。

四、使用及銷售屬第一款類別的設備，同時豁免三月十二日第18/83/M號法令所述之認可證明書及擁有准照，但本批示或其他法例另有規定除外。

五、專責的稽查人員執行任務檢查屬第一款類別的設備時，物主或持有人應准許其自由進入設備所在的地方。如被拒絕，則按三月十二日第18/83/M號法令有關規定辦理。

六、屬第一款類別設備的使用者，應服從電信管理局指示，以避免對任何獲批准的電信設備或系統造成有害干擾。

七、廢止第318/2006號行政長官批示。

二零一四年七月三日

行政長官 崔世安

第 199/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第四十二條及第四十三條的規定，作出本批示。

f — Os aparelhos da rede de área local sem fios destinados aos serviços públicos devem ser sujeitos ao processo de homologação na Direcção dos Serviços de Regulação de Telecomunicações (DSRT), sendo o âmbito dos serviços públicos limitado ao interior ou aos locais definidos, não podendo a trajectória de transmissão atravessar vias públicas ou lugares públicos, nem podendo ser estabelecida uma rede de telecomunicações de uso público com a cobertura de todo o território.

g — Só se refere aos *walkie-talkies* cujo modelo de emissão é F3E e cujo espaçamento entre vias adjacentes é de 12.5kHz, excluindo os que funcionam num sistema com estações base ou estações repetidoras.

h — O diâmetro da antena utilizada não pode exceder 3 metros.

2. A utilização dos equipamentos incluídos nas categorias indicadas no n.º 1 está sujeita à condição de não causar interferências prejudiciais aos equipamentos e aparelhos ou sistemas de telecomunicações autorizados ou atribuídos pela DSRT.

3. Os equipamentos incluídos nas categorias indicadas no n.º 1 não são protegidos quanto a eventuais interferências de outros equipamentos e aparelhos ou sistemas de telecomunicações autorizados ou atribuídos pela DSRT.

4. A utilização e a comercialização dos equipamentos incluídos nas categorias indicadas no n.º 1 estão, igualmente, dispensadas do certificado de homologação e da licença de detenção referidos no Decreto-Lei n.º 18/83/M, de 12 de Março, salvo nas situações previstas no presente despacho ou outros diplomas legais.

5. Sempre que os agentes fiscalizadores, devidamente credenciados e no cumprimento da sua missão, pretendam inspeccionar os equipamentos incluídos nas categorias indicadas no n.º 1, devem os seus proprietários ou titulares permitir o livre acesso ao local onde se encontrem. No caso de recusa ao acesso pretendido, aplicam-se as disposições relevantes do Decreto-Lei n.º 18/83/M, de 12 de Março.

6. Qualquer utilizador de equipamentos incluídos nas categorias do n.º 1 deve cumprir as instruções dadas pela DSRT, com a finalidade de evitar interferências prejudiciais a quaisquer aparelhos e equipamentos ou sistemas de telecomunicações autorizados.

7. É revogado o Despacho do Chefe do Executivo n.º 318/2006.

3 de Julho de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 199/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 42.º e 43.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

核准科學技術發展基金二零一四財政年度第二補充預算，金額為\$200,000,000.00（澳門幣貳億元整），該預算為本批示的組成部份。

二零一四年七月八日

行政長官 崔世安

É aprovado o 2.º orçamento suplementar do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, relativo ao ano económico de 2014, no montante de \$ 200 000 000,00 (duzentos milhões de patacas), o qual faz parte integrante do presente despacho.

8 de Julho de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

科學技術發展基金二零一四財政年度第二補充預算

2.º orçamento suplementar do Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, para o ano económico de 2014

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		經常收入 Receitas correntes	
	05-00-00-00	轉移 <i>Transferências</i>	
	05-01-00-00	公營部門 Sector público	
	05-01-03-00	預算轉移 Transferências orçamentais	
	05-01-03-02	本身預算轉移 Transferências de orçamentos privativos	200,000,000.00
		總收入 <i>Total das receitas</i>	200,000,000.00
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
8-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	200,000,000.00
		總開支 <i>Total das despesas</i>	200,000,000.00

二零一四年三月十七日於科學技術發展基金——行政委員會——主席：唐志堅——委員：陳允熙

Fundo para o Desenvolvimento das Ciências e da Tecnologia, aos 17 de Março de 2014. — O Conselho de Administração. — O Presidente, *Tong Chi Kin*. — O Membro, *Chan Wan Hei*.

第 200/2014 號行政長官批示

鑑於判給Firma Chun Cheong — Produtos Farmacêuticos, Limitada、科達有限公司及康寧藥業有限公司「向衛生局供應疫苗」的執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規《公共財政管理制度》第二十條的規定，作出本批示。

一、許可與下列公司訂立「向衛生局供應疫苗」的合同，金額為\$40,082,200.00（澳門幣肆仟零捌萬貳仟貳佰元整），並分段支付如下：

Firma Chun Cheong — Produtos Farmacêuticos, Limitada	
2014年	\$ 864,466.70
2015年	\$ 1,296,700.00
2016年	\$ 432,233.30
科達有限公司	
2014年	\$ 4,562,933.30
2015年	\$ 6,844,400.00
2016年	\$ 2,281,466.70
康寧藥業有限公司	
2014年	\$ 7,933,333.30
2015年	\$ 11,900,000.00
2016年	\$ 3,966,666.70

二、二零一四年的負擔由登錄於本年度衛生局本身預算內經濟分類「02.02.07.00.01成藥、藥物、疫苗」帳目的撥款支付。

三、二零一五年及二零一六年的負擔將由登錄於該等年度衛生局本身預算的相應撥款支付。

四、二零一四年及二零一五年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零一四年七月八日

行政長官 崔世安

Despacho do Chefe do Executivo n.º 200/2014

Tendo sido adjudicado às Firma Chun Cheong — Produtos Farmacêuticos, Limitada, Four Star Companhia Limitada, The Glory Medicina Limitada, o «Fornecimento de Vacinas aos Serviços de Saúde», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 20.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006 (Regime de administração financeira pública), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração dos contratos para o «Fornecimento de Vacinas aos Serviços de Saúde», pelo montante de \$ 40 082 200,00 (quarenta milhões e oitenta e duas mil e duzentas patacas), com as empresas e escalonamentos que a seguir se indicam:

Firma Chun Cheong — Produtos Farmacêuticos, Limitada	
Ano 2014.....	\$ 864 466,70
Ano 2015.....	\$ 1 296 700,00
Ano 2016.....	\$ 433 233,30
Four Star Companhia Limitada	
Ano 2014.....	\$ 4 562 933,30
Ano 2015.....	\$ 6 844 400,00
Ano 2016.....	\$ 2 281 466,70
The Glory Medicina Limitada	
Ano 2014.....	\$ 7 933 333,30
Ano 2015.....	\$ 11 900 000,00
Ano 2016.....	\$ 3 966 666,70

2. O encargo referente a 2014 será suportado pela verba inscrita na rubrica «02.02.07.00.01 Produtos farmacêuticos, medicamentos, vacinas», do orçamento privativo dos Serviços de Saúde para o corrente ano.

3. Os encargos referentes aos anos de 2015 e 2016 serão suportados pelas verbas correspondentes, a inscrever no orçamento privativo dos Serviços de Saúde desses anos.

4. Os saldos que venham a apurar-se nos anos económicos de 2014 e 2015, relativamente aos limites fixados no n.º 1 do presente despacho, podem transitar para os anos económicos seguintes, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

8 de Julho de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第 114/2014 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 114/2014

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第20/2004號行政法規、第18/2010號行政法規及第13/2014號行政法規修改的五月二十四日第156/99/M號訓令所核准的《托兒所之設立及運作之規範性規定》第十五條——A的規定，作出本批示。

一、有見於澳門特別行政區目前托兒所的托位緊張，為採取措施以回應托位方面的需求，經第20/2004號行政法規、第18/2010號行政法規及第13/2014號行政法規修改的五月二十四日第156/99/M號訓令所核准的《托兒所之設立及運作之規範性規定》第四條第一款d)項及第十條第一款規定的關於活動室的條件修改為：

(一) 每名兒童在活動室的使用範圍不少於一點八平方公尺；

(二) 每個活動室最多容納三十名兒童。

二、上款所載的措施屬例外情況，由二零一四年七月一日起至二零一六年六月三十日止。

三、本批示自公佈翌日起生效。

二零一四年七月一日

社會文化司司長 張裕

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto no artigo 15.º-A das Normas Reguladoras da Instalação e Funcionamento de Creches, aprovadas pela Portaria n.º 156/99/M, de 24 de Maio, com as alterações introduzidas pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 20/2004, 18/2010 e 13/2014, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. Com vista a tomar medidas para fazer face à procura intensa de vagas nas creches que se faz sentir actualmente na Região Administrativa Especial de Macau, são aplicadas as seguintes alterações às condições relativas às salas de actividades definidas na alínea d) do n.º 1 do artigo 4.º e no n.º 1 do artigo 10.º das Normas Reguladoras da Instalação e Funcionamento de Creches, aprovadas pela Portaria n.º 156/99/M, de 24 de Maio, com as alterações introduzidas pelos Regulamentos Administrativos n.ºs 20/2004, 18/2010 e 13/2014:

1) Deve ser garantida uma área útil por criança não inferior a 1,8 metros quadrados nas salas de actividades;

2) Cada sala de actividade deve ter uma capacidade máxima de 30 crianças.

2. As medidas previstas no número anterior têm carácter excepcional e aplicam-se no período entre 1 de Julho de 2014 e 30 de Junho de 2016.

3. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

1 de Julho de 2014.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*



印務局
Imprensa Oficial

每份售價 \$11.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 11,00